

¹وَبَنُو إِسْرَائِيلَ حَسَبَ عَدَدِهِمْ مِنْ رُؤُوسِ الْآبَاءِ وَرُؤَسَاءِ الْأُكُوفِ وَالْمِئَاتِ وَعَرَفَاؤُهُمُ الَّذِينَ يَخْدُمُونَ الْمَلِكَ فِي كُلِّ أُمُورِ الْفِرْقِ الدَّاخِلِينَ وَالْخَارِجِينَ شَهْرًا قَسْمًا لِكُلِّ شَهْرٍ السَّنَةِ، كُلُّ فِرْقَةٍ كَانَتْ أَرْبَعَةً وَعِشْرِينَ أَلْفًا. ²وَعَلَى الْفِرْقَةِ الْأُولَى لِلشَّهْرِ الْأَوَّلِ يَسْتَعَامُ بْنُ رَدْبِيلَ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ³مِنْ بَنِي قَارَصَ كَانَ رَأْسُ جَمِيعِ رُؤَسَاءِ الْجُيُوشِ لِلشَّهْرِ الْأَوَّلِ. ⁴وَعَلَى فِرْقَةِ الشَّهْرِ الثَّانِي دُودَائِي الْأَخُوخِي، وَمِنْ فِرْقَتِهِ مَقْلُوثُ الرَّئِيسِ. وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ⁵رَأْسُ الْجَيْشِ الثَّالِثِ لِلشَّهْرِ الثَّالِثِ بَتَايَا بْنُ يَهُوَيَادَاعَ الْكَاهِنِ الرَّأْسِ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ⁶هُوَ بَتَايَا جَبَّارُ الثَّلَاثِينَ، وَعَلَى الثَّلَاثِينَ وَمِنْ فِرْقَتِهِ عَمِيرَابَادُ ابْنُهُ. ⁷الرَّابِعُ لِلشَّهْرِ الرَّابِعِ عَسَائِيلُ أَخُو يُوَابَ وَرَدْبَا ابْنُهُ بَعْدَهُ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ⁸الْخَامِسُ لِلشَّهْرِ الْخَامِسِ الرَّئِيسُ سَمُخُوثُ الْبَرْزَاخِي، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ⁹السَّادِسُ لِلشَّهْرِ السَّادِسِ عِيرَا بْنُ عَقِيشَ التَّقُوعِي، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ¹⁰السَّابِعُ لِلشَّهْرِ السَّابِعِ خَالَصُ الْقَلُونِي مِنْ بَنِي أَقْرَايِمَ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ¹¹الثَّامِنُ لِلشَّهْرِ الثَّامِنِ سَبْكَايُ الْحُوشَاتِي مِنَ الرَّارَحِيِّينَ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ¹²التَّاسِعُ لِلشَّهْرِ التَّاسِعِ أَيْعَزَّرُ الْعَتَاثُونِي مِنْ بَنِيَامِينَ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ¹³الْعَاشِرُ لِلشَّهْرِ الْعَاشِرِ مَهْرَايُ التَّطُوقَاتِي مِنَ الرَّارَحِيِّينَ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ¹⁴الْحَادِي عَشَرَ لِلشَّهْرِ الْحَادِي عَشَرَ بَتَايَا الْقَرْعُونِي مِنْ بَنِي أَقْرَايِمَ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ¹⁵الثَّانِي عَشَرَ لِلشَّهْرِ الثَّانِي عَشَرَ خَلْدَائِي التَّطُوقَاتِي مِنْ غُثْيِيلَ، وَفِي فِرْقَتِهِ أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا. ¹⁶وَعَلَى أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ. لِلرَّأُوثِيَّيْنَ الرَّئِيسُ أَلْيَعَزَّرُ بْنُ زَكْرِي. لِلشَّمْعُونِيِّينَ شَقَطِيَا بْنُ مَعَكَةَ. ¹⁷لِللَّوِيِّينَ حَشْبِيَا بْنُ قَمُوَيْلَ. لَهُرُونَ صَادُوقُ. ¹⁸لِيَهُودَا أَلِيَهُو مِنْ إِخْوَةِ دَاوُدَ. لَيْسَاكَرُ عَمْرِي بْنُ مِيخَائِيلَ. ¹⁹لِزَبُولُونَ يَسْمَعِيَا بْنُ عُوْبَدْيَا. لِنِفْتَالِي يَرِيْمُوثُ بْنُ عَزْرِيئِيلَ. ²⁰لِبَنِي أَقْرَايِمَ هُوشَعُ بْنُ عَزْرِيَّا. لِنَصْفِ سِبْطِ مَنَسَّى يُوَيْلُ بْنُ قَدَايَا. ²¹لِنَصْفِ سِبْطِ مَنَسَّى فِي جَلْعَادَ بَدُو بْنُ زَكْرِيَّا. لِبَنِيَامِينَ بَعْسِيئِيلُ بْنُ أُنْبِي. ²²لِدَانَ عَزْرِيئِيلُ بْنُ مَرْوَحَامَ. هَؤُلَاءِ رُؤَسَاءُ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ. ²³وَلَمْ يَأْخُذْ دَاوُدُ عَدَدَهُمْ مِنْ ابْنِ عِشْرِينَ سَنَةً فَمَا دُونَ، لِأَنَّ الرَّبَّ قَالَ إِنَّهُ يُكْثِرُ إِسْرَائِيلَ كَنُجُومِ

¹Dies sind aber die Kinder Israel nach ihrer Zahl, die Häupter der Vaterhäuser und die Obersten über tausend und über hundert, und ihre Amtleute, die dem König dienten, nach ihren Ordnungen, die ab und zu zogen, einen jeglichen Monat eine, in allen Monaten des Jahres. Eine jegliche Ordnung aber hatte vierundzwanzigtausend. ²Der die erste Ordnung des ersten Monats war Jasobeam, der Sohn Sabdiels; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend. ³Er war aus den Kinder Perez und war der Oberste über alle Hauptleute der Heere im ersten Monat. ⁴Der die Ordnung des zweiten Monats war Dodai, der Ahohiter, und Mikloth war Fürst über seine Ordnung; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend. ⁵Der dritte Feldhauptmann des dritten Monats, der Oberste, war Benaja, der Sohn Jojadas, des Priesters: und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend. ⁶Das ist Benaja, der Held unter den dreißigen und über die dreißig; und seine Ordnung war unter seinem Sohn Ammisabad. ⁷Der vierte im vierten Monat war Asahel, Joabs Bruder, und nach ihm Sebadja, sein Sohn; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend. ⁸Der fünfte im fünften Monat war Samehuth, der Jishariter; und unter seine Ordnung waren vierundzwanzigtausend. ⁹Der sechste im sechsten Monat war Ira, der Sohn des Ikkes, der Thekoiter; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend. ¹⁰Der siebente im siebenten Monat war Helez, der Peloniter,

السَّمَاءِ. ²⁴يُوآبُ ابْنُ صَرُوبَةِ ابْتَدَأَ يُحْصِي وَلَمْ يُكْمَلْ لَأَنَّهُ كَانَ يَسْتَبِ دَلِكَ سَخَطَ عَلَى إِسْرَائِيلَ، وَلَمْ يُدَوِّنِ الْعَدَدُ فِي سِفْرِ أَحْبَارِ الْيָامِ لِلْمَلِكِ دَاوُدَ. ²⁵وَعَلَى خَزَائِنِ الْمَلِكِ عَزْمُوثُ بْنُ عَدِيئِيلَ. وَعَلَى الْخَزَائِنِ فِي الْحَقْلِ فِي الْمُدُنِ وَالْقُرَى وَالْخُصُوفِ يَهُوَاتَانُ بْنُ عَزْرِيَّا. ²⁶وَعَلَى الْفَعْلَةِ فِي الْحَقْلِ لِسْعَالِ الْأَرْضِ عَزْرِي بْنُ كُلُوبَ. ²⁷وَعَلَى الْكُرُومِ سَمْعِي الرَّامِي. وَعَلَى مَا فِي الْكُرُومِ مِنْ خَزَائِنِ الْخَمْرِ رَبِّي الشَّقْمِي. ²⁸وَعَلَى الرِّبُونِ وَالْجُمُزِ اللَّذِينَ فِي السَّهْلِ بَعْلُ خَابَانَ الْجَدِيرِي. وَعَلَى خَزَائِنِ الزَّيْتِ يُوْعَاشُ. ²⁹وَعَلَى الْبَقَرِ السَّائِمِ فِي سَارُونَ شَطْرَائِي الشَّارُونِي. وَعَلَى الْبَقَرِ الَّذِي فِي الْأُودِيَةِ شَاقَاطُ بْنُ عَدْلَافِي. ³⁰وَعَلَى الْجَمَالِ أُوَيْلُ الْإِسْمَاعِيلِي. وَعَلَى الْخَمِيرِ يَحْدِيَا الْمِيرُوثُونِي. ³¹وَعَلَى الْعَنَمِ يَارِيُزُ الْهَاجِرِي. كُلُّ هَؤُلَاءِ رُؤَسَاءُ الْأَمْلاكِ الَّتِي لِلْمَلِكِ دَاوُدَ. ³²وَيَهُوَاتَانُ عَمُّ دَاوُدَ كَانَ مُشِيرًا وَرَجُلًا مُخْبِرًا وَفَقِيهًا. وَيَجِيئِيلُ بْنُ حَكْمُونِي كَانَ مَعَ بَنِي الْمَلِكِ. ³³وَكَانَ أَخِيثُوقَلُ مُشِيرًا لِلْمَلِكِ، وَخُوشَائِي الْأَرْكَفِيُّ صَاحِبَ الْمَلِكِ. ³⁴وَبَعْدَ أَخِيثُوقَلِ يَهُوَادَاغُ بْنُ بَتَايَا وَأَيَّاتَانُ. وَكَانَ يُوآبُ رَئِيسَ جَيْشِ الْمَلِكِ.

aus den Kindern Ephraim; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend.¹¹ Der achte im achten Monat war Sibbechai, der Husathiter, aus den Serahitern; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend.¹² Der neunte im neunten Monat war Abieser, der Anathothiter, aus den Benjaminitern; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend.¹³ Der zehnte im zehnten Monat war Maherai, der Netophathiter, aus den Serahitern; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend.¹⁴ Der elfte im elften Monat war Benaja der Pirathoniter, aus den Kindern Ephraim; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend.¹⁵ Der zwölfte im zwölften Monat war Heldai, der Netophathiter, aus Othniel; und unter seiner Ordnung waren vierundzwanzigtausend.¹⁶ Über die Stämme Israels aber waren diese: unter den Rubenitern war Fürst: Elieser, der Sohn Sichris; unter den Simeonitern war Sephatja, der Sohn Maachas;¹⁷ unter den Leviten war Hasabja, der Sohn Kemuels; unter den Aaroniten war Zadok;¹⁸ unter Juda war Elihu aus den Brüdern Davids; unter Isaschar war Omri, der Sohn Michaels;¹⁹ unter Sebulon war Jismaja, der Sohn Obadjas; unter Naphthali war Jeremoth, der Sohn Asriels;²⁰ unter den Kindern Ephraim war Hosea, der Sohn Asasjas; unter dem halben Stamm Manasse war Joel, der Sohn Pedajas;²¹ unter dem halben Stamm Manasse in Gilead war Iddo, der Sohn

Sacharjas; unter Benjamin war Jaesiel, der Sohn Abners;²² unter Dan war Asareel, der Sohn Jerohams. Das sind die Fürsten der Stämme Israels.²³ Aber David nahm nicht die Zahl derer, die von zwanzig Jahren und darunter waren; denn der HERR hatte verheißen, Israel zu mehren wie die Sterne am Himmel.²⁴ Joab aber, der Zeruja Sohn, der hatte angefangen zu zählen, und vollendete es nicht; denn es kam darum ein Zorn über Israel. Darum kam die Zahl nicht in die Chronik des Königs David.²⁵ ber den Schatz des Königs war Asmaveth, der Sohn Abdiels; und über die Schätze auf dem Lande in Städten, Dörfern und Türmen war Jonathan, der Sohn Usias.²⁶ ber die Ackerleute, das Land zu bauen, war Esri, der Sohn Chelubs.²⁷ ber die Weinberge war Simei, der Ramathiter; über die Weinkeller und Schätze des Weins war Sabdi, der Sephamiter.²⁸ ber die Ölgärten und Maulbeerbäume in den Auen war Baal-Hanan, der Gaderiter. Über den Ölschatz war Joas.²⁹ ber die Weiderinder zu Saron war Sitrai, der Saroniter; aber über die Rinder in den Gründen war Saphat, der Sohn Adlais.³⁰ ber die Kamele war Obil, der Ismaeliter. Über die Esel war Jehdeja, der Meronothiter.³¹ ber die Schafe war Jasis, der Hagariter. Diese waren alle Oberste über die Güter des Königs David.³² Jonathan aber, Davids Vetter, war Rat, ein verständiger und gelehrter Mann. Und Jehiel, der Sohn Hachmonis, war bei den Söhnen des Königs.³³ Ahithophel war auch Rat des Königs. Husai, der Arachiter, war des Königs Freund.³⁴ Nach Ahithophel war Jojada, der Sohn Benajas, und Abjathar. Joab aber war der

Feldhauptmann des Königs.